

Spring 1980

The Shrubbery Is Darkening translated by Daniel Simko

Stefan Strazay

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank>



Part of the [Creative Writing Commons](#)

Let us know how access to this document benefits you.

Recommended Citation

Strazay, Stefan (1980) "The Shrubbery Is Darkening translated by Daniel Simko," *CutBank*: Vol. 1 : Iss. 14 , Article 5.

Available at: <https://scholarworks.umt.edu/cutbank/vol1/iss14/5>

This Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks at University of Montana. It has been accepted for inclusion in CutBank by an authorized editor of ScholarWorks at University of Montana. For more information, please contact scholarworks@mso.umt.edu.

THE SHRUBBERY IS DARKENING

1.
A green forest jealously guards
its crevasses;

the uncombed light
waves a farewell to paleness
from a great height.

2.
It's night in the green forest.
Lightning of dry twigs
cuts through the dark.

The legs of girls are beautiful.
All that rustles under the naked back:
leaves, light.

*translated by
Daniel Simko*